

Ayah 1 to 4

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Ayah 1

جَاءَ لَكَ الْمُنَافِقُونَ

إِذَا

• outside does

• after & Raf'

"the hypocrites"

• attached
pronoun version

• anta
version

• Maj'ool
bihi

• look
for an

outside
does

"come to
you"

• 'when'

• pushes meaning
to future

"when"

Explanation:-

جَاءَ لَكَ : Say of
يُجِيبُ سُؤَالًا

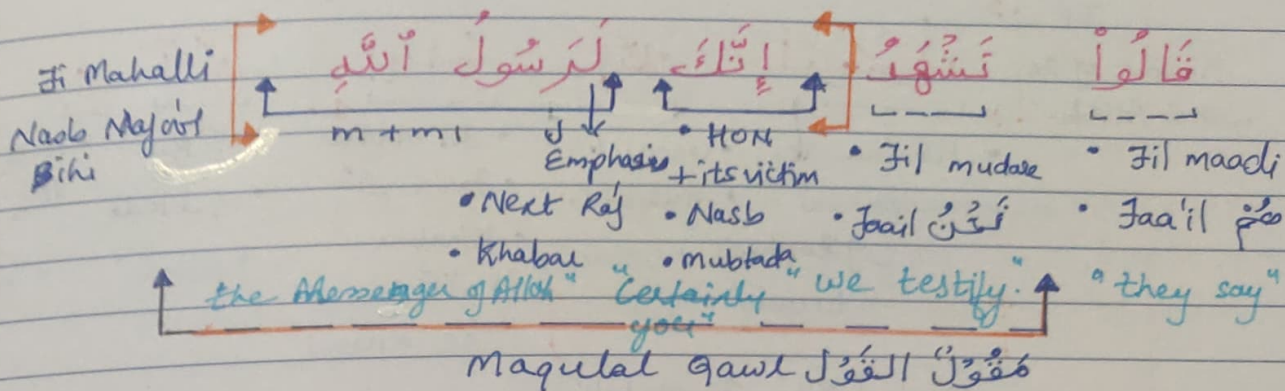
Anta version. - Nasb/Jan :

• But when attached to a Fi' it is always Nasb. Maj'ool Bihi - answer to the question "what".

• Preposition "to" is added to make it look complete even though it's not there in Arabic.

Translation:

"When the hypocrites come to you?"



Explanation:-

Instead of "they said" it will be "they say" because **قَالُوا** pushes its meaning to the future.

say : قال يقول قولاً قاعاً

• whatever they say will be inside : **نَشْهَدُ** --- **إِنَّكَ** : the quotes called **قَوْلُ الْقَوْلِ** - It is a sentence by itself.

• The entire quotation is Nasb b'g it is an answer to what did they say.

• But since Nasb here has neither **إِنَّكَ** --- **نَشْهَدُ** ending sound or combination we say it's Fī Mahalli Nasb Majrūr bihi → it answers the question 'what do we testify?' we testify the following

• We put [is/are] between Mubtada & Khabar.

Translation:

They say, "We testify, certainly you are the Messenger of Allah."

Ayah 2

فَصَّلُوا	جُنَّةً	أَيْمَانَهُمْ	اتَّخَذُوا
• Fi'l maadi so	• Nasb	• m + m1	• JF
• Fa'il فَعْل	• Maj'ool	• Nasb	• Fi'l maadi
• JF	bihi 2	• Maj'ool	• Fa'il فَعْل
(they blocked)	"as a shield"	"their oaths"	'they took'
	(what did they take as)	(what did they take)	

Translation:

"They took their oaths as a shield so they blocked."

Note: No Nasb so no Maj'ool

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
↑ m + m1
↑ Fa'il / Maj'ool
'path of Allah' 'from'
MBF.

Translation:

"From path of Allah"

يُحْلِلُونَ	كُنُوا	لَا	سَاءَ	إِنَّمَا
• JF is Khabar	• JI • mubtada	• Jsm	• Fi'l	• mubtada
• Fi'l mudaree	• its qfi'	• mawsool	• maadi	• HUN + victim
• Khabar (Nasb)	but UK is JI	• Fa'il	• Fa'il	
• Silatul Mawsool	• Fi	• look for an outside door		
• Khabar (Nasb)	Mahalli Raj' (Non flexi)			
• Khabar JF Ji Mahalli Nasb				
'they have been doing'	'what/whatever'			'it was terrible/bad'
• outside door of سَبِيلِ - 'whatever they have been doing'				

Explanation:-

- وَكُنْ + ism Kaana. (we don't call Faa'il)
- its وَكُنْ Khabar is always Nasb
- وَكُنْ - mulotada.
- وَكُنْ - ismu kaana.

* وَكُنْ + mudale = hasbeen $\leftarrow \text{وَكُنْ} \text{ يَجْعَلُونَ}$
(continue to)

'they have been doing'

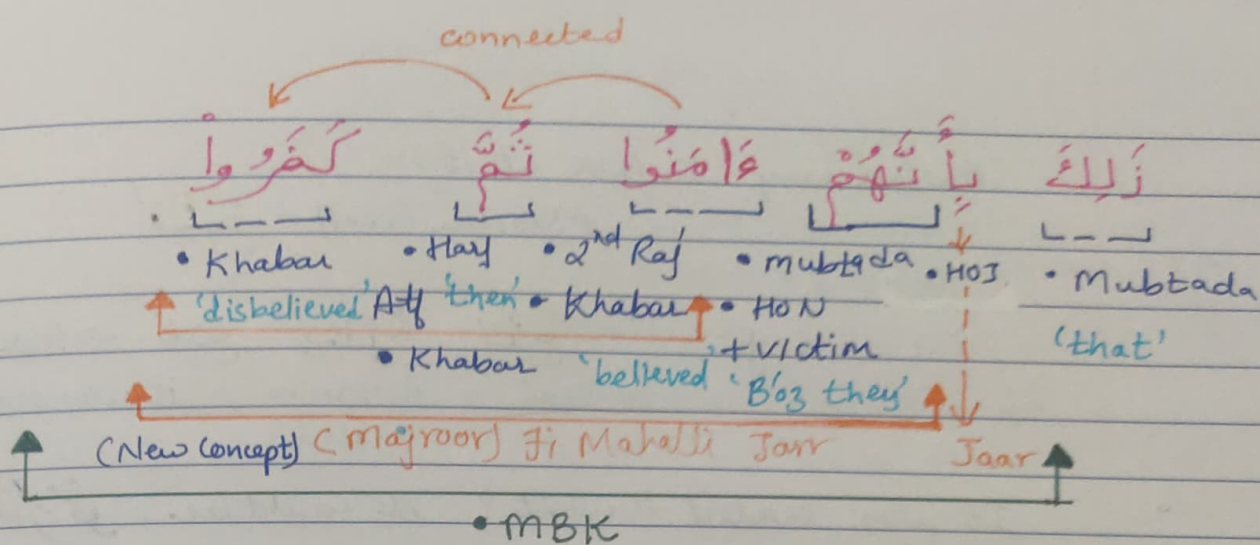
Translation:-

'How horrible whatever they have been doing is!'

OR

'whatever they have been doing was terrible!'

Ayah 3



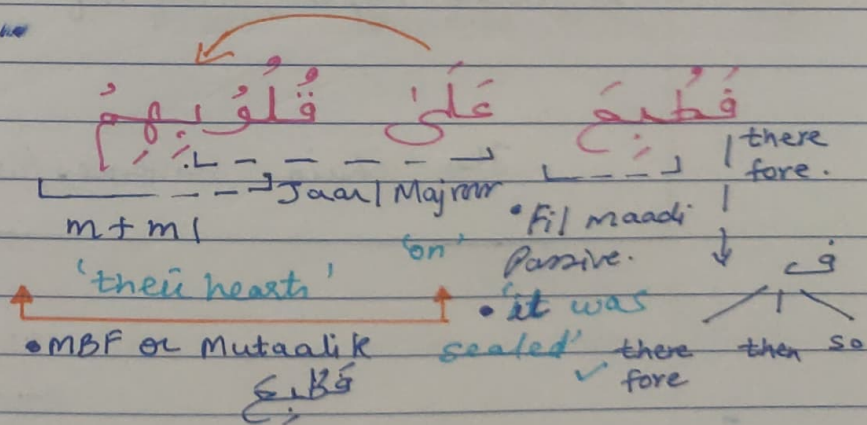
Explanation:-

when ever there is → يَلْتِ → HOJ
 (HOJ)

كَانَ → HOJ

Translation:-

'That because they believed then they disbelieved.'



Explanation:- (2 ways to look at it) فَايِلَ ← طَبَعَ ①

look for a Naayebul Faail

(disbelief) Naayebul Faail كَفَرُوا

[Not grammar but as per context]

it was sealed → what كَفَر (disbelief)

"Disbelief was sealed on their hearts."

Another way to look at it:-

Masdar (seal) - طَبَعَ

(2)

Say:- طَبَعَ يُطَبَعُ طُبِعَ → Passive line
to seal it is being sealed it was sealed

It was sealed → what? it could be كُفِّرَ or طُبِعَ (seal) as Na'at ul Faail

"A seal was sealed on their hearts."

OR

"A seal was placed on their hearts."

Translation:-

"A seal was placed on their hearts".

Note:-

Different types of Nayf Atf:-

و تَمَّ ف ا و

They chain sentences/words/ Fi's together

يَفْقَهُونَ لا فَهُمْ
↓
so
• Khabar in JF • Mub
bada
'do not understand' 'they'

Translation:-

"So they do not understand."

Ayah 4

Broken - (fem)
plural ← (She is used) ↓

وَاِذَا رَأَوْهُمْ تَخَيَّرُوا
• outside does • Fil mudale • Fil Maadi • when • Haef
m + m1 • Jaa'il • Jaa'il

• look • outside does • Maj'ool bihi -
'their physical presence' • Maj'ool bihi 'You see them'

She impresses you.

Translation:

'And when you see them their physical bodies impresses you.'

'then' - portion - JAWABUL SHART 'if' - portion - SHART.

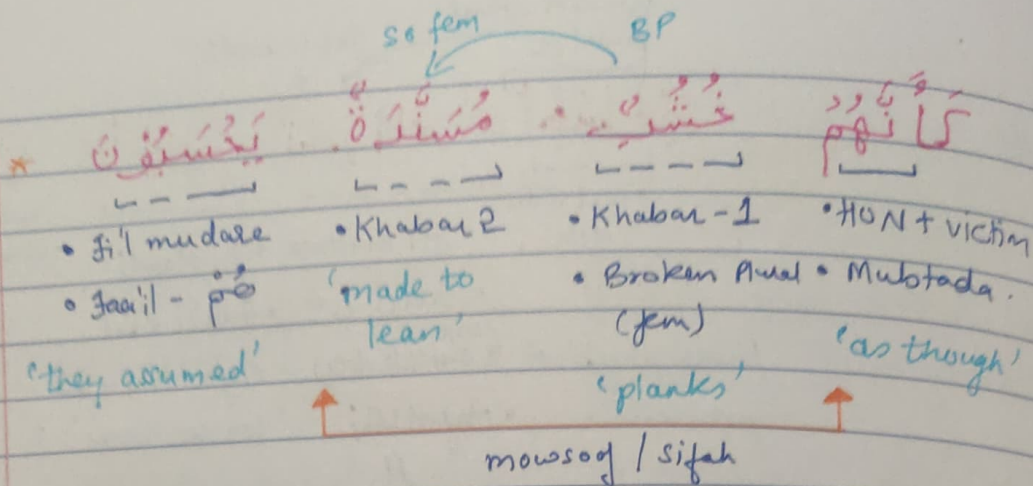
وَاِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ
m + m1 • Lightest • Lightest • Lightest Haef
• MBF • mudale • mudale • Haef
'to their speech' THEN you 'they talk' 'if'

Explanation:-

- whenever we use 'IF' there is also 'THEN' in the sentence
- 'If' - portion is Lightest due to Lightest Haef.
- 'Then' - portion is Lightest without Lightest Haef.
- Lightest Haef ۚ affects the 'if' portion & 'then' portion to make both of them lightest.
- 'If' portion → Shart
- 'Then' portion → Jawab ul shart.

Translation:-

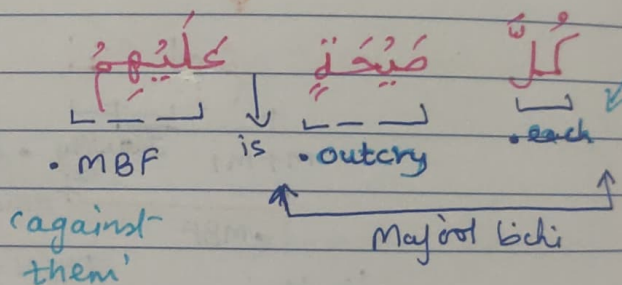
'And if they talk ^{then} you listen to their speech.'



Explanation:- * يُضَيِّقُونَ - makes mubtada & Khabar into Majrur bihi & MBF or Majrur Bihi (2)

Translation:-

"As though they are leaning planks."



Explanation:-

If يُضَيِّقُونَ was not present then:

would have been:-

عَلَيْهِمْ • MBK	كُلُّ هِيَ • mubtada
--------------------------------	------------------------------------

But يُضَيِّقُونَ takes JI & turns its 2 parts into details. It took JI & forced it to become JI.

Translation:-

"So they assumed that every outcry is against them."

اللَّهُ قَاتِلَهُمْ فَاحْزَرْهُمْ
 • outside does Allah • majool bihi • Fil maadi • Paail
 • Amr • Anta therefore version • Khabar • mubtada
 'They are the enemy'
 'watch out! for them'
 'destroy them'

Translation:-

"They are the enemy therefore watch out for them. May Allah destroy them."

يُوَفَّلُونَ أَيْ
 • Passive Mudall (oo aa sound) • majool Haal
 'How/where'
 'they are being deviated'

Translation:-

'where are they being deviated to.'

OR

'How are they deviated.'

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

SARF DAY 53- 11.09.21

”_____“

مقول القول في محل نعب مفعول به

جاء: come (to)

Attached Pronoun → Mafool Bihi → Nasb

إِذَا جَاءَكَ الْمُتَفِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ

اسم ظرف فعل ماض: هو فاعل R3MP ماض: هم معنار: عن مبتدأ معنار R1MP Khabar: the Messenger of Allah
they (will) outside doer come to you 'When' (in future)
Say

اللَّهُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ

Mafool Bihi FMN مبتدأ معنار: هو

J1MP معنار اليت

Khabar

Jumla Filiya Khabar FMR

الْمُنَافِقِينَ لَكَذِبُونَ {١} اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً

M.Bihi 2 M.Bihi 1 فعل ماض: هم

Mafool Bihi FMN تَشْهَدُ

فبر Mahalli Rata

فَصَدُّوا عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا

FMR اسم كان: هم فاعل: ساء how terrible it was

MBF / MB صدوا

فعل ماض: هم
so they blocked

Khabar: Anna

يَعْمَلُونَ {٢} ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا

Jumla Ismiya FMJ

اسم الإشارة جار + مجرور

FMN فبر كان

MBK (ذلك)

FMR

فَطَبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ {٣}

Passive Tense

Khabar FMR

نائب الناعل
sealed what?
كُفِّرَ → مصدر كفر
طَبِعَ → مصدر طبع

ف
• so
• then
• therefore

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْ سَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا

Lightest Pr. Tense Lightest Outside doer it impresses And when you
J. Shart : If their physical presence you see them

تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ كَأَنَّهُمْ خُشْبٌ مِّنْ سِنْدَةٍ يَحْسَبُونَ كُلَّ

each They assume Hollow leaning As though MBF Lightest
planks they (are) Jawab-us- shart

صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ قَتَلَهُمُ اللَّهُ

May Allah (SWT) therefore the They against outcry (is)
destroy them! watch out for enemy (are) them
fight them! of them

أَنَّى يُؤْفَكُونَ {٤}.

they are being How &
turned away where?